

2013년도 단기선교 워크북

[선교지: 캄보디아 캄퐁참 지역]

2013 . 2. 16(토) ~ 2. 23(금)/(6박 7일)

중등부 3 팀

김채은

♣ 목 차 ♣

▶ 표 지	1
▶ 목 차	2
▶ 단기선교 기도제목	3
▶ 선교구호 / 개인별 업무분장	4
▶ 사역개요 / 금식기도표	5
▶ 현지사역 일일시간계획 / 현지 예배계획	6
▶ 기도회 (경건회 및 평가회) 계획	7
▶ 경건의 시간 / 사역평가회	8
▶ 사역일지	9
▶ 사역을 정리하면서	27
▶ 캄보디아어 일반언어 (필수)	28
▶ 캄보디아어 참고 언어	29
▶ 비상 연락망	30
▶ 가타 (압출국시 서류작성 요령)	31

♣ 2013 단기선교 기도제목 ♣

- (1) 2013년도 중현의 온 성도가 동참하여 더욱 더 영적으로 준비된 선교를 하게 하소서
- (2) 우리 팀이 영적으로 준비된 주님의 사람들로 이루어지며, 은혜 중에 준비되게 하소서
- (3) 십자가 복음에 대항하는 모든 영적 세력과 방해들을 믿음으로 이겨내며 복음만 담대히 전하게 하소서
- (4) 예수 그리스도의 십자가 복음으로 선교지의 악한 권세가 무너지게 하소서
- (5) 선교를 방해하는 사단의 세력을 주님께서 깨뜨려주시고, 선교팀원들이 성령의 도구로 쓰임 받게 하소서
- (6) 오직 성령의 인도하심을 따라 자기를 부인하면서 십자가 복음만 전하게 하소서
- (7) 팀원들이 자신의 방법, 경험, 지혜를 포기하게 하시고 성령 안에서 하나 되게 하소서
- (8) 선교지와 그곳의 영혼들이 주의 은혜를 입게 하소서
- (9) 주님께서 예비하신 영혼들을 만나게 하시고 그 영혼들이 주님을 영접하게 하소서
- (10) 사역 중에 피곤함, 현지 기후, 문화 충격, 전염병과 풍토병을 잘 이기고 강건하게 사역 감당하게 하소서
- (11) 복음의 씨앗이 뿌려진 나라마다 주님의 몸된 교회가 세워지고 복음을 전하는 영혼들이 나타나게 하소서
- (12) 선교 방향에 순종하며 감사와 기쁨으로 영혼들을 만나고 복음을 전하게 하소서
- (13) 주일 선교기도회에 동참하여 계속해서 선교지의 영혼들을 위하여 기도하게 하소서
- (14) 단기선교 사역이 교회 주변 전도로 이어져 잃어버린 영혼들에게 복음을 전하는 일을 쉬지 않게 하소서
- (15) 현재 선교 중에 있는 현지사역자들(선교사, 현지인 사역자)이 자기를 부인하며 십자가 복음만 전하게 하소서
- (16) 담임 목사님의 영육을 더욱 강건하게 하시고, 십자가 복음만 전하는 정결한 통로가 되게 하시며, 교회가 예수님의 이름으로 든든히 서가며, 성령의 통치하심으로 부흥케 하소서

♣ 선교 구 호 ♣

- (1) 기도와 말씀으로 선교하자
- (2) 성령의 능력으로 선교하자
- (3) 믿음과 순종으로 선교하자
- (4) 자기를 부인하고 십자가를 지고 선교하자
- (5) 겸손과 섬김으로 하나 되어 선교하자
- (6) 낮에는 복음 전파 밤에는 영적 무장
- (7) 나는 주님 오실 때 까지 선교사다. 아멘.

♣ 개인별 업무분장 ♣

업무	담당	업무 분장 내용
팀 장	고진순	팀 총괄, 기도회 인도, 말씀 인도, 사역점검 팀 영성 관리, 개인별 업무 분담, 사역지도, 팀원 관리, 현지 도착보고 및 귀국보고, 노방전도, 방문전도
총 무	현건희	훈련 계획 및 사역 계획 수립, 숙소 및 차량 섭외, 제반 행정 업무, 항공권 관련 업무 및 예약 확인 현지에서 여권 및 항공권 관리, 노방전도, 방문전도
서 기	김채은	각종 일지 기록 및 종합, 소감문, 사역 보고서 작성, 워크북 작성, 이메일 북 관리 및 제출, 노방전도, 방문전도
회 계	남준자	선교팀 예산 관리(수입, 지출), 환전 업무, 회계보고, 노방전도, 방문전도
의 료	장효민	의약품 수급 및 관리, 노방전도, 방문전도
팀 원	김영춘	찬양 · 율동 인도, 노방전도, 방문전도
	김고은	찬양 · 율동 인도, 노방전도, 방문전도
	김상훈	찬양 · 율동 인도, 노방전도, 방문전도
	이경찬	찬양 · 율동 인도, 노방전도, 방문전도
	강준영	찬양 · 율동 인도, 노방전도, 방문전도

♣ 조 편성 현황 ♣

구분	조 장	조 원
1조	고진순	김채은, 김상훈, 현건희
2조	남준자	김고은, 이경찬
3조	김영춘	장효민, 강준영

♣ 사 역 개 요 ♣

1. 주 제 : “그리스도를 알고 그리스도를 알게 하라”
2. 표 어 : 예수 그리스도를 믿고 예수 그리스도를 전하자
3. 주제성구 : 마태복음 28:19,20
그러므로 너희는 가서 모든 민족을 제자로 삼아 아버지와 아들과 성령의 이름으로 세례를 베풀고 내가 너희에게 분부한 모든 것을 가르쳐 지키게 하라 볼지어다 내가 세상 끝날까지 너희와 항상 함께 있으리라 하시니라
4. 주제찬송 : 찬송가 501장 (너 시온아 이 소식 전파하라)
5. 선 교 지 : 캄보디아 캄퐁참 지역
6. 사역기간 : 2013년 2월 16일(토) ~ 2월 23일(금) / 6박 7일
7. 사역내용 : 정탐, 노방전도, 축호전도, 어린이전도 등

♣ 금식 기도표 (하루 한 끼) ♣

성 명	날짜 (요일)	성 명	날짜 (요일)
고진순	12년 12월 24일	김영춘	1월 8일
현건희	12월 25일	김고은	1월 9일
김채은	12월 26일	김상훈	1월 10일
남준자	12월 27일	이경찬	1월 11일
장효민	12월 28일	강준영	1월 12일
김영춘	12월 29일	고진순	1월 13일
김고은	12월 30일	현건희	1월 14일
김상훈	12월 31일	김채은	1월 15일
이경찬	13년 1월 1일	남준자	1월 16일
강준영	1월 2일	장효민	1월 17일
고진순	1월 3일	김영춘	1월 18일
현건희	1월 4일	김고은	1월 19일
김채은	1월 5일	김상훈	1월 20일
남준자	1월 6일	이경찬	1월 21일
장효민	1월 7일	강준영	1월 22일

성 명	날짜 (요일)	성 명	날짜 (요일)
고진순	1월 23일	김영춘	2월 7일
현건희	1월 24일	김고은	2월 8일
김채은	1월 25일	김상훈	2월 9일
남준자	1월 26일	이경찬	2월 10일
장효민	1월 27일	강준영	2월 11일
김영춘	1월 28일	고진순	2월 12일
김고은	1월 29일	현건희	2월 13일
김상훈	1월 30일	김채은	2월 14일
이경찬	1월 31일	남준자	2월 15일
강준영	2월 1일		
고진순	2월 2일		
현건희	2월 3일		
김채은	2월 4일		
남준자	2월 5일		
장효민	2월 6일		

♣ 현지사역 일일 시간 계획 ♣

시 간 계 획	내 용
~ 06 : 00	기 상
06 : 00 ~ 06 : 30	아침 경건회
06 : 30 ~ 08 : 00	아침 식사
08 : 00 ~ 12 : 00	오전 사역
12 : 00 ~ 13 : 00	점심 식사
13 : 00 ~ 17 : 00	오후 사역
17 : 00 ~ 18 : 00	숙소 복귀
18 : 30 ~ 19 : 30	저녁 식사
19 : 30 ~ 22 : 00	저녁 평가회
22 : 00 ~	취 침

♣ 현지 예배 계획 ♣

구 분	사역지 도착예배	주일 예배	사역 종료 예배
일 시	2013. 2. 16(토)	2월 17일 (주일) (본 교회 예배순서 별지 주보 참조)	2013. 2. 21(목)
사 회	현건희 선생		현건희 선생
목 도	다같이		다같이
찬 송	24장		505장
신앙고백	다같이		다같이
기 도	남준자 권사		김영춘 교사
성 경	행 1:8		행 21:17~26
설 교	고진순 팀장		고진순 팀장
합심기도	다같이		다같이
주기도문	다같이		다같이

♣ 기도회 (경건회 및 평가회) 계획 ♣

일자	구 분	시 간	찬 송	기 도	말 씀	비고
17일(주)	아침 경건회	06:00~06:30				
	사역 평가회	19:30~21:00	323	남준자 권사	요 1:19~28	
18일(월)	아침 경건회	06:00~06:30	500	현건희 선생	행 17:10~15	
	사역 평가회	19:30~21:00	393	김채은 학생	골 1:24~29	
19일(화)	아침 경건회	06:00~06:30	438	김고은 학생	롬 1:16~17	
	사역 평가회	19:30~21:00	428	장효민 학생	딤후 4:1~8	
20일(수)	아침 경건회	06:00~06:30	495	김상훈 학생	사 6:1~13	
	사역 평가회	19:30~21:00	496	김준영 학생	딤후 3:12~15	
21일(목)	아침 경건회	06:00~06:30	92	이경찬 학생	요 3:22~30	
	사역 평가회	19:30~21:00	323	남준자 권사	요 1:19~28	

♣ 경건의 시간 ♣

2013년 2월 14일(일)

/ 인도 : 고진순 권사님

찬 송 가 : 549

기 도 : 황건희

성경말씀 : 사도행전 17장

은혜받은 내용 : 많은 상황속에서도 스데반은 두려워 하지 않고

복음을 전하였다.

지혜와 성경이 충만했던 스데반의 담대함

♣ 사역 평가회 ♣

2013년 2월 17일(일)

/ 인도 : 고진순

찬 송 가 : 510

기 도 : 남궁자

성경말씀 : 사도행전 10장

평가회 내용 : ,

♣ 경건의 시간 ♣

2013년 2월 16일(월)

/ 인도 : 고진순

찬 송 가 : 520

기 도 : 강채운

성경말씀 : 사도행전 8장 27~40

은혜받은 내용 :

나의 생각이나 세상의 가치관을 내려놓고 오직 성경의
인도하심에 민감하고 순종한 법

♣ 사역 평가회 ♣

2013년 2월 18일(월)

/ 인도 : 고진순

찬 송 가 : 499

기 도 :

성경말씀 : 사도행전 1장

평가회 내용 :

주님께서 예비해두신 영혼들을 만나서 감사했어 .

권대영이 죽지 않고 날씨가 다음에도 불같이 모든 열매를
정하게 해주었다.

♣ 사역 일지 ♣

2013. 2. 16. (월) 날씨: ☀ , 온도: 35℃ , 사역지: 한재이 (Hunchey)
 루비아페 (Lvate)

● 오늘의 사역 일정

치 피어스랍 (Chhe Teal srot)

시 간	사역 내용
9:10 ~ 10:15	프놈펜에서 한재이 (Hunchey)로 이동 (22km)
10:20 ~ 11:20	한재이에서 사역
11:30 ~ 12:30	루비아페에서 사역
14:30 ~ 16:00	치 피어스랍에서 사역

● 주요 사역 내용

한재이 (Hunchey) - 노방전도, 방음전도, 축회전도

루비아페 (Lvate) - 노방전도, 방음전도, 축회전도

치 피어스랍 (Chhe Teal srot) - 노방전도, 방음전도, 축회전도

♣ 경건의 시간 ♣

2013년 2월 19일(화)

/ 인도 : 고진돈

찬 송 가 : 134

기 도 : 남중자

성경말씀 : 사도행전 9장 1~22

은혜받은 내용 : 사울처럼 죄에 빠져 살던 나를 은혜로 전제주시고
증인으로 삼아주신 주님께 감사합니다.

♣ 사역 평가회 ♣

2013년 2월 19일(화)

/ 인도 : 고진돈

찬 송 가 : 194

기 도 : 장호민

성경말씀 : 사도행전 2장

평가회 내용 : 귀부하는 사랑이 종종 있었지만 끝까지
말씀을 전하려고 노력하였다.

♣ 사역 일지 ♣

2013. 2. 19. (화) 날씨: -0.5 , 온도: 36 °C , 사역지 : 창까루 (Cham Ka Leu)
복스노르 (BoskhnoL)

● 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용
10:30 ~ 12:30	창까루에서 사역
15:30 ~ 16:30	복스노르에서 사역
16:40 ~ 17:40	복스노르에서 학교사역

● 주요 사역 내용

창까루 (Cham Ka Leu) - 노방전도, 방음전도, 축회전도

복스노르 (BoskhnoL) - 노방전도, 방음전도, 축회전도

복스노르 (BoskhnoL) - 학교방문사역

♣ 경건의 시간 ♣

2013년 2월 20일(수)

/ 인도 : 고진돈

찬 송 가 : 529

기 도 : 장효민

성경말씀 : 사도행전 10장

은혜받은 내용 : 창된 복음 곧 메두그리스토, 그 메두닝을 믿을 때에
창된 구원을 받게 된다.

♣ 사역 평가회 ♣

2013년 2월 20일(수)

/ 인도 : 고진돈

찬 송 가 : 125 / 563

기 도 : 강준영

성경말씀 : 사도행전 3장

평가회 내용 : 아픈 사랑을 많이 보아서 기도를 행하였다.

조금 더 적극적으로 다가가서 해야 된다고

느꼈다.

♣ 사역 일지 ♣

2013. 2. 20. (수) 날씨: -0℃, 온도: 36℃, 사역지: 트로피앙 추르스 (Trapang chhlous)
 ● 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용
10:30 ~ 10:50	트로피앙 추르스에서 사역 (4.1km)
10:50 ~ 11:30	트로피앙 추르스에서 학교사역
11:30 ~ 12:30	트로피앙 추르스에서 사역
15:00 ~ 16:00	중에서 사역

● 주요 사역 내용

트로피앙 추르스 (Trapang chhlous) - 노방전도, 방음전도, 축회전도
 트로피앙 추르스 (Trapang chhlous) - 학교방문사역
 춤 (chop) - 노방전도, 방음전도, 축회전도.

♣ 경건의 시간 ♣

2013년 2월 21일(목)

/ 인도 : 고진돈

찬 송 가 : 518

기 도 : 김호준

성경말씀 : 사도행전 11장

문해받은 내용 : 우리가 화제의 말씀을 외칠 때 주의 뜻이 함께하신다

♣ 사역 평가회 ♣

2013년 월 일()

/ 인도 :

찬 송 가 :

기 도 :

성경말씀 :

평가회 내용 :

♣ 사역 일지 ♣

2013. 2. 21. (목) 날씨: ☀, 온도: 30℃, 사역지: 평봉파이

● 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용
10:00~11:30	평봉파이에서 사역 (15km)

● 주요 사역 내용

평봉파이 - 노방전도, 방음전도, 환전도

♣ 경건의 시간 ♣

2013년 월 일()

/ 인도 :

찬 송 가 :

기 도 :

성경말씀 :

은혜받은 내용 :

♣ 사역 평가회 ♣

2013년 월 일()

/ 인도 :

찬 송 가 :

기 도 :

성경말씀 :

평가회 내용 :

♣ 사역 일지 ♣

2013. . () 날씨: , 온도: ℃ , 사역지 :

● 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용

● 주요 사역 내용

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

♣ 경건의 시간 ♣

2013년 월 일()

/ 인도 :

찬 송 가 :

기 도 :

성경말씀 :

은혜받은 내용 :

♣ 사역 평가회 ♣

2013년 월 일()

/ 인도 :

찬 송 가 :

기 도 :

성경말씀 :

평가회 내용 :

♣ 사역 일지 ♣

2013. . () 날씨: , 온도: ℃, 사역지:

◎ 오늘의 사역 일정

[illegible]

◎ 주요 사업 내용

(The page contains several horizontal lines of noise or artifacts.)

♣ 경건의 시간 ♣

2013년 월 일()

/ 인도 :

찬 송 가 :

기 도 :

성경말씀 :

은혜받은 내용 :

♣ 사역 평가회 ♣

2013년 월 일()

/ 인도 :

찬 송 가 :

기 도 :

성경말씀 :

평가회 내용 :

♣ 사역 일지 ♣

2013. . () 날째: , 온도: ℃ , 사역지 :

● 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용

● 주요 사역 내용

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

♣ 경건의 시간 ♣

2013년 월 일()

/ 인도 :

찬 송 가 :

기 도 :

성경말씀 :

은혜받은 내용 :

♣ 사역 평가회 ♣

2013년 월 일()

/ 인도 :

찬 송 가 :

기 도 :

성경말씀 :

평가회 내용 :

♣ 사역 일지 ♣

2013. . . () 날씨: _____, 온도: ℃, 사역지: _____

● 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용

● 주요 사역 내용

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

♣ 사역을 정리하면서 ♣

다음은 당신이 단기선교사역으로부터 되돌아 올 때 동료들과 토의할 수 있도록 돕는 문항입니다. 몇 분간은 각각 다른 종이에 자신의 대답을 써 본 후 서로 돌아가며 나누십시오. 서로를 위해 꼭 기도하십시오.

1. 사역 기간 동안 하나님이 지금 함께하고 계심을 느꼈던 때는?
2. 사역 기간 동안 힘들었던 때는 언제였는가?
3. 금번 사역을 통하여 십자가의(복음) 능력을 어떤 순간을 통해 체험했는가?
4. 귀국 후의 신앙생활에서 결단한 것이나 기도 제목이 있다면?
5. 금번 사역을 통해 하나님께서 나를 통해 하신 일을 요약한다면?
6. 사역지의 영혼들을 위한 기도 제목 3가지 정도만을 쓰세요.
7. 금번 사역을 통해 하나님께 가장 감사드릴 일은 무엇인가?
8. 다음 사역을 위해 현지의 정보를 소개 한다면?
9. 선교위원회에 건의사항이 있다면?

♣ 캄보디아어 일반 언어 (필수) ♣

< 캄보디아어 >

1. 당신은 예수님께 대해 들어 보셨습니까?
따으 네약 톨로압 르 엄빠 뽀레하 예수 다에 떼?
2. 제가 예수님께 대하여 잠깐 소개해 드리겠습니다.
크놈 쟁 나에노암 덜 네약 엄빠 뽀레하 예수
3. 예수님은 당신을 사랑하십니다.
뽀레하 예수 드롱 쓰컬라인 네약
4. 하나님은 인간과 우주 만물을 창조하셨습니다.
뽀레하영 찌으 네약 병 까웃 머누 능 싣 떼앙어
5. 하나님을 믿지 않는 것이 죄입니다.
언즈어 뽀레하 뽀
6. 하나님은 인간의 죄를 용서해 주시려고 예수님을 보내어 주셨습니다.
뽀레하 뽀 번존 뽀레하 예수 막 여응 꼬 다움빠이 엇 또 뽀 로버 머누
7. 예수님은 우리 죄를 대신하여 십자가에 달려 죽으시고
뽀레하 예수 드롱 뽀 싣꼇 너을 러 처츄깁 다오이뿌르어 엄빠으 뽀 로버 여응
8. 사흘 만에 부활하셨습니다.
드롱 뽀 슬랍 꼬라우이 빠이 텡하이 꼬반 루 라응웬
9. 예수님을 믿고 영접하면 구원을 받게 됩니다.
또뚜을 찌어 뽀레하 예수 꼬리 하으이 뽀 썩꾸르허
10. 예수님을 구주로 믿으시기 바랍니다.
썩 찌어 덜 드롱 누 능 뽀 썩꾸루허
11. 예수님 외에 구원을 받을 수 있는 다른 길은 없습니다.
크미언 플로우 프세밍 나 아맛 또뚜을 썩꼬더이 썩꾸루 반떼 꼬라우회 뽀레하 예수 꼬리

12. 이렇게 기도하십시오.

쑴 아띠탄 다오이 바엣 니

13. 예수님을 나의 구주로 믿고 영접하오니

크눔 쑤르타 뽀레하 예수 찌어 뽀레하 잉 썩꾸루 로버크눔

14. 저의 죄를 용서해 주시고 구원해 주세요.

쑴 톡 령 또 너이 엄뽀으밥 로버 크눔 능 썩꾸루 크눔

15. 예수님의 이름으로 기도 드립니다.

쑴 아띠탄 다오이 너으 뽀레하 니엄 뽀레하 예수 아멘. .

< 필수 암기 일반 언어 >

1. 안녕하세요.

쑤무리업쑤어

2. 잠시 시간 좀 내주시겠습니까?

크눔 쑴 룬칸 네약 반띠이

3. 저는 한국에서 왔습니다.

크눔 마옴뽀 꼬레

4. 나의 이름은 XXX 입니다./ 당신의 이름은 무엇입니까?

크눔 추무어 XXX / 따으 네약 추무 아봐이?

5. 미안합니다. 저는 이 나라 말을 잘 못합니다.

쑴또 크눔 먼쩍 피어사 크마에 떼

5-1. 그래서 당신이 하는 말을 이해하지 못합니다.(암기 권장)

도추내 하으이 크눔 먼줄 뽀 따으 네약 니게이 떼

6. 저를 따라 해보세요.

쏘옴 타 땀 크눔

7. 이것을 읽어보세요.

쑴 안 띠니 반띠이

8. 예수님을 믿으세요.

숨 썬어 뻘레하 예수

9. 화장실은 어디입니까?

따으 먼똘똘 미언 너으 아에나?

10. 대단히 감사합니다.

/ 안녕히 계십시오.

어꾼 썬란 나

/ 썬무리업리어

< 암기 권장 일반 언어 >

1. 집안으로 들어가도 되나요?

따으 크눔 앓 썬 크눔 떼악 반 떼?

2. 개를 붙잡아 주세요.

숨 썬이 멀 츠까에

3. 참 잘 하셨습니다.

트워 반 러어나

4. 참 좋습니다.

러어나

5. 예수 그리스도, 나의 구원자, 나의 하나님.

뻘레하 예수 그리! 썬어 뻘레야 썬꾸루어 녁 뻘레하 영 무짜 로버 크눔!

6. 우리 함께 찬양합니다.

숨 썬썬 덤 까응 썬어 모이 떼앙 어 크니어

7. 이 성경책(책자)을 드리겠습니다.

크눔 숨 썬 너으 뻘레야 꿈뻘이 모이그 바알

♣ 비상 연락망 ♣

◆ 사역 중 긴급상황시 본부와의 연락 방법
현지도착보고는 하지 않고 긴급시에만 보고한다.

- 직통전화 [redacted]
- 전화 : 5 [redacted] 57, 358)
- FAX : 5 [redacted]

2/17 (일) : 주일예배

찬송 [redacted]

기도 : 남준자

말씀 : 사도행전 7장 54 ~ 60

2/16 (토) : 도착예배

찬송 : 502

기도 : 고진현

말씀 : 욕기 21장

♣ 기 타 ♣

★캄보디아 입, 출국 시 서류 작성 요령★

(캄보디아 가는 비행기 안에서 작성)

★ ARRIVAL RECORD (캄보디아에 입국시 작성)

- ♣ Family Name 여권에 있는 본인의 성을 영문 기재
- ♣ Given Name 여권에 있는 본인의 이름을 영문 기재
- ♣ Date of Birth 여권에 있는 본인의 생년월일 기재
- ♣ Sex 남자(Male), 여자(Female)에 표시
- ♣ Place of Birth 출생지 기재(서울인 경우 Seoul Korea)
- ♣ Nationality 국적 : Korea 기재
- ♣ Passport No 여권 번호를 기재
- ♣ Type of transportation(Flight No.)....비행기(항공기 편명) 기재
- ♣ Arriving from출발지 (비행기를 탑승한 도시명)기재
- ♣ Type/Visa No비자 종류/ 번호 (여권 참조)
- ♣ Place of Issue Seoul Korea 여권발행 도시 기재
- ♣ Purpose of Visit 관광목적일 경우 Tourist로 기입
- ♣ Length of Stay 체재 예정일(15 days) 기재
- ♣ Address in India..... 체재 예정의 호텔명 기재
- ♣ Signature 여권의 서명과 동일한 본인 서명

★ DEPARTURE RECORD (캄보디아를 출국시 작성)

- ♣ Family Name 여권에 있는 본인의 성을 영문 기재
- ♣ Given Name 여권에 있는 본인의 이름을 영문 기재
- ♣ Date of Birth 여권에 있는 본인의 생년월일 기재
- ♣ Sex 남자(Male), 여자(Female)에 표시
- ♣ Place of Birth출생지 기재(서울인 경우Seoul Korea)
- ♣ Nationality국적 : Korea 기재
- ♣ Passport No여권 번호를 기재
- ♣ Type of transportation(Flight No.)....비행기(항공기 편명) 기재
- ♣ Destination다음 목적지 (Seoul) 기재
- ♣ Signature 여권의 서명과 동일한 본인 서명

<진대동 (陳大東)>

E-mail: Chen-TayTang@yahoo.com

H / P : 012 - 893 - 819

+ 855 - 12 893 819

<Phnom Pros Hotel & Restaurant>

Mr. York Rith

General Manager

Address: Kosamak Neavroth Street

Kampong Cham Commune

Kampong Cham Municipality

Office: Tel) 092 - 666 - 347 , 088 - 744 - 5555

Tel / Fax) 042 - 940 - 444

E-mail) phnomproshotel@yahoo.com